

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مطبعة جريدة الستة 10 ربيع الثاني 1827

## SUSCRIPCION

Melilla, un mes ..... 1.250 Pts.  
España, Tánger y Tetuán,  
trimestre ..... 500  
Número suelto, 5 céntimos

## SUPLEMENTOS ÁRABES

Géneros, Economía, Administración y Yacimientos, todo en la lengua, número 2

## SUSCRIPCION

Estimado, sencilla ..... 10 Años  
Marruecos, sencilla ..... 16 Pts  
Anual, prima especial

## Los Ait Mtir (o Beni-Mtir) y Amanche contra el Majzen

II.

El Mtir posee, como ningún otro berebere, el sentimiento de la independencia, por que éste antochtomo reina como dueño en su tribu. Unicamente obedece á los Jefes que él elige y si el Sultán le impone otros, no solamente no scrin estos nunca atendidos sino que encontrarán la muerte por la mano de sus refractarios subordinados.

Cuando los contingentes de Beni-Mtir ayudan á una expedición cherifiana es con la esperanza de saquear ellos á las tropas, en caso de una derrota.

Esta disposición agresiva de los Ait Mtir, contra el Maghzen, se debe á que la inmensa mayoría son partidarios del famoso morabito berebere Amanche, quien en el macizo del Atlas, Zaian, Zemmur, y Ait-Meguill, no cesa en sus predicaciones contra la dinastía que actualmente reina en Marruecos.

Amanche, originario de la confederación berebere conocida bajo el nombre genérico de Ait-Yafelmal, se muestra enemigo del Maghzen, desde el asesinato al Trono del Sultan Maley el Hassan. El morabito improvisaba coplas que los bereberes recitaban anunciendo el fin del reinado de los Hassani y Filalide y la restauración de los Edrisitas y movidos por tales predicciones los Ait Mtir, á cuya cabeza se encontraba entonces el renombrado Uld-Mammas, se sublevaron contra Maley Hassan que acababa de ser proclamado y se dirigía de Rabat á Fez, aparentando suerte que le cortaron el camino de la capital cherifiana.

Después de algunos combates, las tropas del Sultán fueron derrotadas y Maley Hassan se vió obligado á retirarse precipitadamente á Meknes.

Unicamente al cabo de algunas semanas, y como consecuencia de una política dedicada á llevar la división á los berberes, que costó mucho dinero al Majzen, se consignó que quedase libre para el Sultan el camino de Fez.

Más tarde en 1891, Maley El-Hassan tuvo que combatir á los Beni-Mtir, pero como la rebelión rápidamente se extendió á las fracciones de Ait-Bidimer, Ait-Arzela y Ait-Ba-Arfa fue pronto dominada, no sin costar muchas pérdidas á las tropas cherifianas.

Más de 400 rebeldes prisioneros fueron enviados á los cercos de Fez y Meknes y una decena de cabezas de jefes que encontraron la muerte en los combates, fueron colgadas en la puerta de Fez, llamada Bab-El-Maghunge.

En 1893, cuando la gran expedición de Maley Hassan al Tafilete, en la que tomó parte, Amanche intentó lanzar sobre la mejal-la cherifiana á los berberes de Ait-Meguill, Zaian y Ait-Zdique, y aunque su proyecto no se realizó, las tropas cherifianas al solo

anuncio desertaban en masa. Maley El Hassan que se daba cuenta de la situación hizo levantar su campamento de Ksar-Bu-Aiach, pasó el gran Atlas por el desfiladero de Tizi Telzont y fué á instalarse sobre las orillas del Ziz. Esto pasaba en Agosto y un mes más tarde cuando la mejal-la acampaba en Sungate, territorio de Ait Melrad federación de Ait Yafelmal, aparecía de nuevo Amanche.

Maley El-Hassan insistió cerca de los Ait Melrad, para que estos lo entregasen al morabito berebere y para conseguirlo recurrió al recurso de retener prisioneros por traición á 200 indígenas, pero Amanche no fué entregado por que la tribu se opuso á ello.

Nada tendría de extraordinario que Amanche fuera el instigador del nuevo levantamiento berebere contra Maley Hafid, dado que han sido sus partidarios los Ait Mtir, aliados á algunos Zeian y Ait-Meguill los que acabaron de derrotar á la mejal-la del Sultan.

Si esto es así, la situación del Majzen de Fez debe considerarse muy comprometida, porque no solamente las comunicaciones entre dicha ciudad y Meknes, están cortadas por los Beni-Mtir, sino que los Ait-Meguill y Ait-Yussi, dueños de la región de Siru, pueden bloquear la capital mientras en Haina opera el Pretendiente.

Si ese levantamiento berebere se confirma, así como el que haya sido provocado por Amanche como hace suponer la unión de los Ait-Mtir, Ait-Meguill y Zaian, el poder de Maley Hafid estaría amenazado de caer, porque es imposible que ese Sultan, rodeado de enemigos y sin ejército organizado pueda vencer á los guerreros, contra los cuales Maley el Hassan se estrelló más de una vez á pesar de sus formidables expediciones militares.

Tampoco debe olvidarse que tras los berberes amagüenes del Atlas se encuentran los Echisitas y que estos no han perdido todavía la esperanza de quitar á los Filalides el poder que les fué arrebatado por los Fatimidos ó Zirata.

G. Dabret.

## Sección árabe

جندية المسلمين

جند العزة

الصغير لـ

ترجمات دولة في ماد الصور

إلى تطبيق جندية من المسلمين في مليلة

بتولي وتحمل صفاتها بسبيل مatum و تكون

على نفس المقدمة التي في سورة

وكذلك فخر المسلمين في مليلة إن

يتخل بعد طريق بحفل ساحات البلد  
إلى الحدود يحيى حدو سكة الحدود

الترجمة لشبك النواحي

السيد اكتيرال مربدة

حاكم البلد

خرج السيد اكتيرال مربدة من مدربر

فاصدا الاذن بـ في الحلم العدد ذي

ويعدا يام فلايل جوب راجع طريرا بعد

إن باشر الامر الذي قرر على الباد

باكتير والصالح مع الورارة بالـ صمة نطلب

له كمال الصحة والتيسير

## Imperio de la Justicia

Hoy celebra la fiesta del trabajo el proletariado español, pidiendo á los altos poderes del Estado medidas legales para reivindicar derechos á que se hacen acreedores cuantos con su trabajo levantan y consolidan fortunas semejantes.

Ha llegado ya la hora de que los gobiernos escuchen atentamente los gritos del hambre, y dan al pueblo leyes que amparen y dignifiquen á la clase obrera. La cuestión social, que no es eterna, como algunos suponen, debe resolverse pronto dentro del orden y de la legalidad, con el imperio de la justicia.

Resuelto ya el problema político, viene de urgente solución, el más grande de todos los problemas, el económico.

Jalme Tur y Mary

## El nuevo Sultan de Turquía

Los sucesos de Turquía, de los cuales se nos viene suministrando amplia información telegráfica, han desposeído del trono al Sultan Abdul-Hamid, que ha sido reemplazado por el Príncipe Rechad, bajo el título de Mehmed V.

El Príncipe tiene 65 años. Es alto, grueso y ligeramente bizarro. Tuvo el pelo muy negro; pero hoy lo tiene enteramente blanco.

Dicen que el nuevo Sultan es de temperamento dulce y su carácter es profundamente indulciso. Su educación ha sido muy esmerada. Habla el persa, conoce el inglés y el francés.

Sin ser boato, es muy piadoso, siendo ferviente devoto de la Orden de los Derviches.

Trátase de un hombre bondadoso, sin pretensiones de ninguna clase. Mientras su hermano Abdul-Hamid gobernaba autoráticamente el Imperio otomano, era objeto de un estrecho espionaje, hasta el punto de que cuando salía en carruaje las gentes no se atrevían á saludarle ante el techo de su residencia en Palacio.

Coñécese que un día el Príncipe exasperado por verse siempre rodeado de espías, fué a echarse á los pies de su hermano y le ofreció su renuncia á la sucesión del Trono bajo la condición única de que se suprimiesen los «guardias de corps» que lo acompañaban constantemente. Abdul-Hamid no accedió á su ruego y continuó recibiendo honores y ospitándolo.

Cuando los sucesos de Julio el Príncipe Rechad fué detenido pero se le puso en libertad al comprobarse que no había tenido participación en el complot contra su hermano que había sido descubierto por la policía.

Tal es el hombre que ha venido á sustituir al que hasta hace pocos días fué Sultan de Turquía.

## DE FEZ

(De nuestro corresponsal)

Después de la derrota... Castigos... Preparativos... Noticias de Meknès.

En la capital cherifiana no se habla de otra cosa que de la derrota de la mejal-la por los Beni-M'Tir.

Los jefes que formaban parte de las tropas vencidas han sido sometidos á duros castigos. Cada Kaïd reba ha sido víctima de la infame bastonada, habiendo recibido 400 palos. Despues pasaron á la cárcel.

El Maghzen trabaja activamente en los preparativos de la campaña contra los Beni-M'Tir.

Por su parte los indígenas rebeldes no se despiden y se aprestan á la defensa contra la acción de las mejal-las.

Mañana es esperado El-Kuci Zugari que se encuentra en Seragú, para reunir los contingentes que han de reforzar las mejal-las del Sultan.

Según las cartas que se reciben de Meknès, reina en esta ciudad gran inquietud y causa de la actitud de las tribus de Guernas, que amenazan con atacar á la población.

En la región de Fez hay gran insurrección en los caminos y las caravanas no se aventuran por los de Meknès y Sefrú.

Hace pocos días fué saqueada una importante caravana.

En las cartas del Maghzen se anuncia la llegada de los Visires; pero á lo que parece todavía no se han movido de Rabat.

## Las pólizas de las Compañías de Seguros

La Gaceta publica la siguiente real orden del ministerio de Fomento, en la parte dispositiva dice así:

«1. Las Compañías de seguros sobre la vida que emiten pólizas con participación, observarán rigurosamente el precepto contenido en el art. 7.º, apartado 2.º, letra d, del reglamento de 26 de Julio de 1908, consignando en ellas de modo que no deje lugar á la menor duda, el sistema adoptado para determinar dicha participación, la parte que de los beneficios líquidos ceda á los asegurados, lo que deberá entenderse por utilidades, y la forma y época en que dicha participación podrá exigirse.

2. Comunicarán anualmente á la Comisión General de Seguros, por grupos ó categorías, cuantos datos estadísticos y resultados financieros sean necesarios para conocer el desenvolvimiento de la combinación, así como la cifra de los beneficios correspondientes

á los asegurados, y al llegar el caso de hacer el reparto a los tenedores de las pólizas, comunicarán asimismo el tanto por 100 que corresponda sobre la cuantía de prima, sobre la totalidad de los desembolsos realizados ó sobre los capitales ó reservas, según los procedimientos usuales.

3.<sup>a</sup> Cuando el sistema adoptado sea el de acumulación, además de cumplir los preceptos contenidos en los números anteriores, deberán comunicar anualmente á cada asegurado, al cerrar el ejercicio, y dentro de los nueve meses siguientes á haberse terminado, el estado de su cuenta individual. El saldo total correspondiente á los asegurados del reino, deberá ser invertido en España, y su 50 por 100, constituido en depósito, en la forma que para las reservas matemáticas determina el artículo 17 de la ley de 14 de Mayo de 1908 y los preceptos correspondientes del reglamento para su ejecución.

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

### Sombreros y gorras

Guanos de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

### Efectos militares

para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

### Sastrería civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1

y Carretera del Buen Acuerdo, 2

articulado del proyecto de ley de presupuestos para 1910, leído ayer en el Congreso, dice que es de notar por el cálculo de ingresos, está hecho sobre la base de la reforma tributaria, presentada también en las Cortes.

Hablando de esto dice «A B C» que no se explica que el ministro de Hacienda haya basado en dicho proyecto de reformas, y pregunta:

—¿Está el Sr. Besada seguro de que las Cortes han de aprobarla?

Sigue diciendo que puede muy bien suceder, que, el Parlamento apruebe la ley de presupuestos, cuya discusión no admite demora, antes que apruebe aquellos otros proyectos complementarios, y de índole especial, y en los cuales se funda el superávit de 41.871.363 de pesetas, que, tan necesario es para que el Tesoro viva en desahogo, y atienda á ineludibles compromisos.

Insiste el periódico en creer que podría ocurrir también que, dada la inmensa labor que el Parlamento ha de realizar antes de fin de año, resulte materialmente imposible discutir la interesante obra reformista del Sr. Besada con la minuciosidad que su importancia exige.

## Lotería Nacional

En el sorteo celebrado el 30 en Madrid han correspondido los premios mayores á los siguientes números:

Primer,

29.405.-Málaga

Segundo,

23.283.-Sevilla

Tercero,

18.914.-Madrid

Cuarto,

21.563.-Córdoba

Quinto,

25.294, 19.594, 11.007, 27.836, 8.432, 7.059, 3.914, 15.320, 8.468, 3.330, 17.571, 405, 9.581, 15.778 y 8.001.

### En vísperas de elecciones

Republicanos y conservadores.—Casino asaltado.—La benemérita.—Diligencias

Telegrafían de Valencia que en el pueblo de Catarroja un numeroso grupo de republicanos asaltó un centro recreativo del cual eran conservadores la mayoría de sus socios.

El objeto del asalto fué protestar de los preparativos electorales que estaban realizando los conservadores.

Con este motivo se produjo un gran

escándalo, evitando una segura y sangrienta colisión, la intervención de la guardia civil.

Noticioso el gobernador de lo ocurrido dispuso el envío de varias parejas de la guardia civil para garantizar la libertad del sufragio.

A Catarral marchó también el fiscal de la Audiencia con el fin de intervenir en las diligencias que con motivo del suceso instruye el Juzgado de Torrente.

### Sesiones permanentes?

En los círculos políticos se asegura que, caracterizados elementos de la mayoría, han indicado al Sr. Maury la conveniencia de acudir á las sesiones permanentes, para conseguir la aprobación de los proyectos pendientes de más urgente discusión, en vista del favorable resultado que ha tenido para el gobierno la denuncia del señor Macías.

## Teatro Alcántara CINEMATÓGRAFO IDEAL

### sta cestación

Gran función para hoy 1.<sup>o</sup>

Secciones á las seis y siete con el siguiente programa:

Descanso dominical.—Pepito en sociedad.—Caza del automovilista.—Plancha de madera.—Posca del atún en Sicilia.—La bendición por el perdón.—Huelga de nodrizas.

Varias proyecciones fijas.

Por la noche, sección doble á las nueve y media: todas las de la tarde y además las siguientes:

Bomba arrojada á SS. MM.—La Reina.—Negrito criado.

Varias vistas fijas.

## Regimiento de Infantería

### Melilla número 63

Dobiendo enajenarse efectos de menaje que tiene este cuerpo inútiles, se hace público para que los licitadores que deseen, entreguen sus pliegos de proposición al Sr. Capitán de Almacén los días laborables de 9 á 12 en cuya dependencia se encuentran expuestos los expresados efectos hasta el día 3 del próximo mes de Mayo, que se adjudicarán al mejor postor (1).

Melilla 2<sup>o</sup> de Abril 1909.—El Comandante Mayor: Luis González Mata.—V.<sup>o</sup> B.<sup>o</sup>: El Coronel, Benedicto.

(1) El importe de este anuncio será de cuenta del comprador.

## PISOS PARA ALQUILAR

Uno en el número 7 de la calle Jardines, donde estuvo la Fonda Africana y otro en el núm. 8 calle del Duque de Medina Sidonia (Mantelete).

Informes: Pablo Vallesca, Alto, 6.

EMILIO SALGARI

## El Capitán Tormenta

(Propiedad de "La Novela de Ahora")

descubra alguna ronda—mandó Perpignano.

—Tratándose de los turcos, lo mejor es escapar, teniente. No me gusta mucho probar las delicias del palo.

—Entonces, estirad las piernas, tío Stake.

Dejaron la casita, y, casi corriendo, se dirigieron á la torre, que se veía entre las sombras.

Escalaron rápidamente los escombros, y Perpignano separó las piedras haciendo pasar á los dos marineros.

—Somos nosotros, El-Kader—dijo.

El árabe había cogido la antorcha, y examinaba á los recién llegados.

Tío Stake, un dálmatas, al menos de nombre, era un hermoso tipo de viejo ya sesentón, de rostro arrugado y muy moreno, sombreado por una larga barba blanca; sus ojos grises eran aún vivos y animados; su cuello, de toro, y su pecho, de atleta. A pesar de su edad debía de gozar aún de una fuerza muscular capaz de reducir á la impotencia á dos turcos juntos que cayeran bajo sus manos callosas.

El otro era un jovencuelo de unos veinte años, alto, de negros ojos, y apenas perceptible el bigote. Parecía más extenuado que el contramaestre, cuya robusta complejión debía de haber opuesto onerosa resistencia al hambre y á la continua angustia de una muerte luminente y horrible.

El viejo, después de haber soportado imposible el examen del árabe, viendo á la duquesa, se quitó la gorra diciendo:

—Es el señor capitán Tormenta! Un valiente que ha hecho bien en librarse de las cimitarras turcas.

—Callad, tío Stake, y disponeos á atacar estas provisiones—dijo el teniente acercándoles las costas dejadas por los esclavos de Muley-el-Kader.

—Comed libremente, y bebed lo que queráis—dijo la duquesa.—Los turcos lo renovarán.

—¡Comida turca!—dijo el impetuoso hablador.—La devoraremos gustosamente, señor capitán. ¡Lastima que no vea asada la cabeza de Mustafá! Palabra de tío Stake, que me la comería en dos bocados, aunque con ella me mataría en el cuerpo el alma dañada de ese bribón de Mahoma y de sus enemigos.

—Verdad, Simón, que tú me hubieras ayudado?

El joven no tenía tiempo para contestar; comía á dos carillos, como si en su vida hubiese probado bocado, alternando con buenos tragos de vino de Chipre, que caían en su estómago como en un pozo sin fondo.

—¡Vive Dios! Si continúas por ese

camino, ni las migajas vas á dejar á tu contramaestre, marinero—dijo el viejo.—Dójamelo mi parte!

La duquesa y el toniente los miraban sonriendo. Solamente el árabe permanecía inmóvil, como una estatua de bronce.

—Señor capitán—repuso el contramaestre cuando hubo terminado,—no encontraré nunca palabras con que agradecer vuestra generosidad...

Se interrumpió bruscamente, y clavó sus ojillos grises en la duquesa.

—¿Habrá cogido el tío Stake, ó el humo de las culebrinas le nubla aún la vista?—dijo.

—Qué queréis decir, amigo?—preguntó la joven.

—Aunque conozco mejor los barcos que las mujeres, yo juraría por todos los peces del Adriático que sois...

—Dormid, tío Stake—interrumpió Perpignano,—y dejad descansar á la duquesa de Éboli; ó si lo preferís, al capitán Tormenta.

## LA LOCA

Suelto el caballo, vaga la mirada, pálida la color, triste el semblante, al nombre pronunciando de su amante entre llanto y horrible carcajada.

La faz por el dolor desencajada de púrpura se tiñe en un instante dirigiendo sus ojos anhelante hacia una carta rota y arrugada.

Quién es esa mujer cuya belleza no descompone el desengaño rudo que claro manifiesta con su lloro?

Quién habrá motivado la tristeza que su alma clava con puñal agudo? No lo puedo decir porque lo ignoro.

Fernando Halón.

## Tres mil ratas borrachas

### UNA DAZA ORIGINAL

El lunes incendióse en Belfast una gran destilería de licores.

A causa del siniestro, dos millones de litros de whisky se habían derramado, inundando las calles cercanas a la destilería.

Las alcantarillas y las cuevas de las casas llenáronse de whisky.

Este líquido fué bebido por miles de ratas, que, borrachas perdidas salieron a las calles en tropel, comenzando a correr por ellas, con gran asombro de los transeúntes.

A cada momento, de las rejillas de las alcantarillas, de los portales de las casas, de las cloacas, salían ejércitos de roedores, que atacaban a los pasantes, lanzaban agudos chillidos, y reunidos en grupos, saltaban sobre los adoquines, haciendo extrañas piruetas.

Las mujeres corrían sierendas, refugiándose en los portales y cerraban éstos o bien tomaban por asalto los coches y los tranvías.

Algunos niños pequeños fueron devorados por las ratas, que en el colmo del faro comenzaron a morderles.

Los desventurados lanzaban gritos de dolor y espanto, y costó gran trabajo a los transeúntes librarios de los feroces roedores.

Hubo que organizar una verdadera caza de ratas, porque éstas, excitadas por el whisky, invadían los barrios centrales, sembrando en ellos la alarma.

La policía y muchos voluntarios, armados de palos, comenzaron la lucha contra las ratas.

En menos de dos horas fueron muertas a estacazos más de tres mil.

Las demás se refugiaron en las alcantarillas.

Al anochecer restablecióse la tranquilidad en Belfast.

Sin embargo, las mujeres aún no se atrevían a salir a la calle.

### SECCION OFICIAL

## Juntá de Arbitrios

### ANUNCIO

Habiéndose acordado por esta Junta la construcción de un alcantarillado en el barrio obrero, se hace saber por medio del presente anuncio a los dueños de fincas en dicho barrio para que hagan pozos «Mouras» en sus propiedades respectivas (pudiéndose hacer solo uno por cada dos fincas) y encarar sus acometidas a la alcantarilla a medida que estos se vayan construyendo.

Melilla 26 de Abril de 1909.—De orden de S. E.—El Vocal Secretario, Emilio Marmol.

**Modista** malagueña de gran reputación, ofrece su nuevo taller, a las señoras de esta Plaza, calle de Alonso Martín número 13.

Los vestidos que ya ha confeccionado para algunas damas, llaman la atención por su elegancia y buen gusto.

## Lecciones de inglés

A domicilio, por profesor de mucha práctica.

Informarán: Calle de Cánoval, 17.

BARRIO DEL CARMEN

## NOTICIAS

### Viajeros

En el «C. de Mahón» procedente de Málaga, llegaron ayer, don Luis Bellido y señora, don Angel Sotis, don José Serret y señora, don Pedro Sanabria, don Eduardo Aguilar, don Francisco Darillo y don Luis Jurado Peña.

En dicho vapor correo marcharon a Málaga doña Rosalia Mons, de Prada, don Juan Poch, don Isaac Botelob y señora, don Eli Benjamón y don Manuel Poco.

### El «Sevilla»

Fondeó en esta rada, de regreso de Cabo de Agua y Chafarinas, zarpiendo poco después para las Plazas Menores y Málaga.

### En la «Unión Recreativa»

Mañana se celebrará en el Teatro de dicha Sociedad, una interesante velada teatral, poniéndose en escena el drama «El arcediano de San Gil», el monólogo «Las alondras de los Valles» y la zarzuela «La trapera».

### Vigas

Se venden para obras, en muy buenas condiciones.

Informarán, Iglesia 6.

### A España

En el «C. de Mahón» embarcaron ayer para incorporarse a sus respectivos cuerpos, los soldados de la segunda región.

Con los que quedaban en esta Plaza marcharon también los de Cabo de Agua y de Chafarinas que, por la mañana, había traído el «Sevilla».

Acompañaron al muelle a dichos contingentes, las músicas y secciones de los dos Regimientos de Infantería y fueron despedidos por el Excmo. señor General don Pedro Real, por el Jefe accidental de Estado Mayor, teniente coronel, don Gonzalo Gutiérrez, por los Jefes de los Cuerpos y Dependencias, y por los oficiales franceses de servicio.

### El Cine

La empresa recibió ayer gran número de preciosas películas, que se exhibirán esta noche, y que indudablemente serán del agrado del público.

### Nuevo Jefe

Con arreglo a las formalidades de ordenanza fué presentado en la mañana de ayer a la Brigada Disciplinaria, su nuevo jefe, el teniente coronel de Infantería don Luis Aizpuru.

La presentación, que se verificó en la explanada de Caballería, la hizo el Excmo. señor General gobernador interino, don Pedro Real.

Felicítanos cordialmente al nuevo jefe de la Brigada, el bizarro teniente coronel Sr. Aizpuru, cuya ilustración y dotes de mando son de todos conocidas.

### Candidato

En la prensa malagueña leemos que respondiendo a invitación de la Cámara Oficial de Comercio, la Asociación de clínicas pasivas de dicha ciudad ha designado por aclamación como candidato para la elección de concejales que tendrá lugar mañana, con carácter administrativo y no político a su ilustre presidente don Adolfo Álvarez Armendariz, coronel retirado, hermano de nuestro estimado amigo don Alfredo, haciendo así justicia a las exaltadas dotes que le aúnan.

### El Comandante Morales

Ayer tarde fué aprobada por los médicos una ligorísima mejoría en la grave enfermedad que padece el comandante mayor de la Brigada Disciplinaria.

A los votos que todo el mundo hace por el restablecimiento del enfermo, unimos los nuestros muy sinceros.

## De actualidad local

Acaba de recibirse en la Papelería

LA ESPAÑOLA, General Chacel número 4, un surtido completo de libros, reediciones y objetos de encuadernación y escritorio.

Novedades en postales de Melilla, Málaga, Granada, Córdoba, artistas y idílicos amorosos (gran brillo), instantáneas, escenas morunas y de felicitación.

La Española, General Chacel, 4

## ÚLTIMA HORA

### (POR EL CABLE)

De nuestra correspondencia la Agencia Faro.

### Audiencia Régia

S. M. el Rey don Alfonso ha recibido hoy en audiencia a numerosos Jefes y Oficiales del Ejército que han acudido a cumplimentarle.

Entre los recibidos figuraba una comisión del regimiento de Caballería de Lusitania, presidida por su Coronel.

### De viaje

En el tren expreso ha salido para Cádiz el ministro de marina General Ferrández.

Hablando con los periodistas dijo el ministro que todavía no le ha enviado el Consejo de Guerra y Marina, el acta, con su acuerdo, del Tribunal de honor que ha juzgado al Sr. Macías.

### En honor de Cervera

En la sesión que hoy ha celebrado la Cámara popular el Sr. Moret ha pronunciado un breve y elocuente discurso, pidiendo que los restos mortales del Vicealmirante Cervera sean conducidos al panteón de marinos ilustres.

El Sr. Ferrández, manifestó al Sr. Moret que veía con sumo agrado la petición y que la apoyaría con todas sus fuerzas.

### El expediente de la Escuadra

El Sr. Sol y Ortega ha dirigido al Gobierno en el Senado el ruego de que se lleve a la Cámara el expediente de construcción de la escuadra, que se encuentra en el Congreso.

### Rebaja del descuento

En los círculos se asegura por informes fidedignos que el ministro de la Guerra General Linares, ha conseguido que el ministro de Hacienda admita la reducción del descuento a que está sometido el sueldo del empleo de Coronel, del diez al ocho por ciento.

### La propuesta de ascensos

En los centros militares se anuncia que la propuesta ordinaria de ascensos en el arma de Infantería en el mes de Mayo será de seis tenientes coronel, doce comandantes, diez y siete capitanes y diez y ocho primeros tenientes.

### Un barco

En Barcelona ha fondeado procedente de Niza donde se ha encontrado con motivo de la visita del presidente Fallières, el cañonero «Temerario».

El comandante de Marina fué a bordo con objeto de cumplimentar al Sr. Boado.

### La cuestión de Marruecos

El pretendiente.—El muelle de Tánger

El «Times» publica despachos de Fez, partiéndose que el pretendiente aprovechando el efecto producido por la derrota de la mejal-la cherifiana en Beni-M'Tir, ha enviado las fuerzas de su vanguardia a unas diez y ocho millas al Este de la capital cherifiana.

De Tánger participan que en vista de la actitud en que se ha colocado la casa alemana Deuchhaessen, constructora del muelle de Tánger, el Sultán Mulay Hafid ha ordenado a su re-

presentante El Guebbas que tome disposiciones para pagar en varias anualidades todo lo que se le adeude por la construcción.

Alumbramiento de la r.ina Guillermmina

«Le Petit Journal» publica despachos de La Haya participando que a las cinco de la madrugada ha dado a luz la reina Guillermmina.

El parto fué laborioso siendo precisa la intervención quirúrgica.

### Felicitation

El Gobierno inglés ha felicitado al embajador de Turquía por la solución del conflicto nacional.

## Cambios del 30

París . . . . .	11'70
Londres . . . . .	28'09

## Modista recién llegada

### Ofrece sus servicios a domicilio

Trajes de todos usos, ropa blanca y sombreros.

Informarán:

### CALLE DE CANOVAS NUM. 17.

## Barrio del Carmen

## Temporada de Verano

### Malpartida Hermanos S. en C.

Grandioso surtido ha recibido esta casa en sedería para trajes de señoras, alpacas y lanas inglesas para señoras y Caballeros, fantasías en Granadinas, pique, cédras, batistas, cortes de blusas y confeccionadas denasú y sedas.

Grandes existencias en sombreros de paja, antacas, sombrillas, quiltas, abanicos y bastones.

Camisas, cuellos, puños y corbatas a precios baratísimos.

Escarabajos, adornos, y en tiras bordadas, un inmenso surtido procedente de Suiza.

200 dibujos en batista a 0'25 pesos el metro.

## Barrio Reina Victoria

## Clase de Dibujo Lineal

### ARITMETICA Y GEOMETRIA

Ha quedado ésta abierta en la calle del Gran Capitán número 22 (Polígono). Horas, de 4 a 8 de la noche.

## AVISO

Se vende una estantería completa con mochila de tablero nogal y un aparador con cristal de una sola pieza de grandes dimensiones, perteneciente al antiguo establecimiento de Don David J. Molin, situado calle San Miguel número 26.

Informarán, Bazar Reina Victoria, General Chacel 1.

## Café-Restaurante "España"

DE

## CASIMIRO VEREDA MURO X

Ha quedado nuevamente abierto al público este antiguo ycreditado establecimiento, en el que su nuevo dueño acaba de introducir importantes reformas que lo colocan a la altura de los mejores de su clase.

Cocina española y extranjera. Vinos y licores de las mejores marcas.

Se sirven comidas a domicilio y se admiten abonos.

Especialidad en banquetes.

## Administración de Loterías

Calle del general Chacel, II.

SORTEO DE 11 DE MAYO DE 1909

Premio mayor: 250.000 Pts.

Hay décimos a 10 Pesetas

# Nuevo Servicio de Navegación



Establecido por la **Agenzia Cabo** con el vapor de su propiedad

## "AMPURDANES"

El cual saldrá del puerto de **MÁLAGA** los días 1., 11 y 21 de cada mes para Melilla con escalas (facultativas) en Chafarinas, Alhucemas, Peñón, Ceuta, Gibraltar, Fuente Mayorga, Estepona y Marbella y vice-versa, admitiendo carga y pasajeros a precios económicos.

**Se admiten fletamientos.—Grandes facilidades en los transportes**

Consignatarios en Gibraltar,

Sres. L. H. Fava y C.º

Don Joaquín Cabo Paez.—Lorenzo Cendra, 8.—Málaga.

Para más informes, dirigirse a su armador

NOTA.—Se avisa a los Sres. Consignatarios que esta Cruz sigue utilizada como bandera en los vapores correos «Ciudad de Mahón» y «Sevilla» para el envío de las mercancías que se le consigne, excepción de aquellas que se le ataviará por vapor «Ampurdanés» o en los casos otros que coincida la salida de ambos vapores, supuesto que se les beneficiará en los fletes.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica Española

### Línea de Filipinas

Tres viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Oporto, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro días, el 6 de Enero, 2 de Febrero, 2 y 30 de Marzo, 27 de Abril, 25 de Mayo, 22 de Junio, 20 de Julio, 17 de Agosto, 14 de Septiembre, 12 de Octubre, 9 de Noviembre y 7 de Diciembre, directamente para Génova, Port Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes el 6 de Enero, 19 de Febrero, 19 de Marzo, 16 de Abril, 14 de Mayo, 11 de Junio, 9 de Julio, 6 de Agosto, 3 de Septiembre, 1 y 29 de Octubre, 26 de Noviembre y 24 de Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón, y Australia.

### Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Vuelta de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la Línea de Venezuela Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba a islas de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 28, de Barcelona el 26, de Málaga el 23 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 19 y de Cádiz el 16 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Corozal, Puerto Cabello, La Guaira, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combinaciones por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinaciones para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorís con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Cúcuta, Coro y Cumán, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curazao.

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

### Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagón, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de La Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1., haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

### Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha sido en su servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expedien pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sociedad que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los mercantilismos que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

**--PARTOS--**  
Dr. HERRANZ  
Parque Hernández 14

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Calleja. En farmacias, caja 100 pastillas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7. Madrid

## Banco de Cartagena

CAJA

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gieza, Caravaca, Alcantarilla, Melilla

**Saldo anterior . . . . . Ptas. 9.654.951'43**

**Imposiciones durante la semana . . . . . " 197.188'13**

**Suma . . . . . " 9.852.139'56**

**Reintegros . . . . . " 223.032'77**

**Saldo . . . . . " 9.629.106'79**

Melilla 17 de Abril de 1908.

**Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10**

## SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado

**DE**  
Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.-POLIGONO

## ECONOMATO MILITAR - Gran Fotografía

### Últimos generos llegados

Somatisse en botes de 100 gramos.	Bote	8'50	— DE —
Id. id. de 50 gramos.	"	2'75	RICARDO GOMEZ
Carmo de membrillo.	Kilo	1'40	EN LA PLAZA
Dátiles superiores.	"	1'40	Calle de San Miguel núm. 2
Bambu inglés.	"	0'96	Junto a la Farmacia Militar
Bonito en escabeche.	"	2'25	Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.
Langostinos.	Lata	0'75	— Retratos al plástico.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.
Langosta «Tentonio».	"	1'90	Preciosas colecciones de vistas de Melilla
Salmón.	"	0'70	Hay preciosos trajes de moros y moras
Cot de Bruselas, desecada.	Pastilla	0'70	La Imperial
Idem blanca.	"	0'90	Gran Zapatería
Espinacas.	"	0'90	DE
Zanahorias.	"	0'25	SATURNINO NAVAS
Cebollas.	"	1'20	Calle de Antonio Falco núm. 1
Yerba juliana.	"	0'25	y Luis de Botemayor núm. 2
Habas francesas.	"	0'80	BARRIO DEL BUEN ACUERDO
Setas secas.	Lata	2'25	Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.
Queso de nata.	Kilo	2'40	También se confabula a la medida de precios convencionales.
Idem Grisero.	"	2'88	Venta de cortijos y taller de cortos apurados.
Idem plato.	"	2'60	Sucursal Túnel de Plaza de Armas
Idem bola.	"	2'00	La Ibérica
Idem Parmesano.	Botella	0'90 <th>DE</th>	DE
Idem Gorgonzola.	Lata	1'65 <th>Vida de Rambla y Hermano</th>	Vida de Rambla y Hermano
Idem Camembert.	"	1'50	Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.
Idem blanco de Canadá.	"	1'80	Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

**Gran Café YUDAH**

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilzen. Café sin rival. Servicio camionado a domicilio.

Especiidad en café tratado a diario.

Se sirve el exquisito chocolate Lombart.

Extenso y variado surtido de calzado

a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23